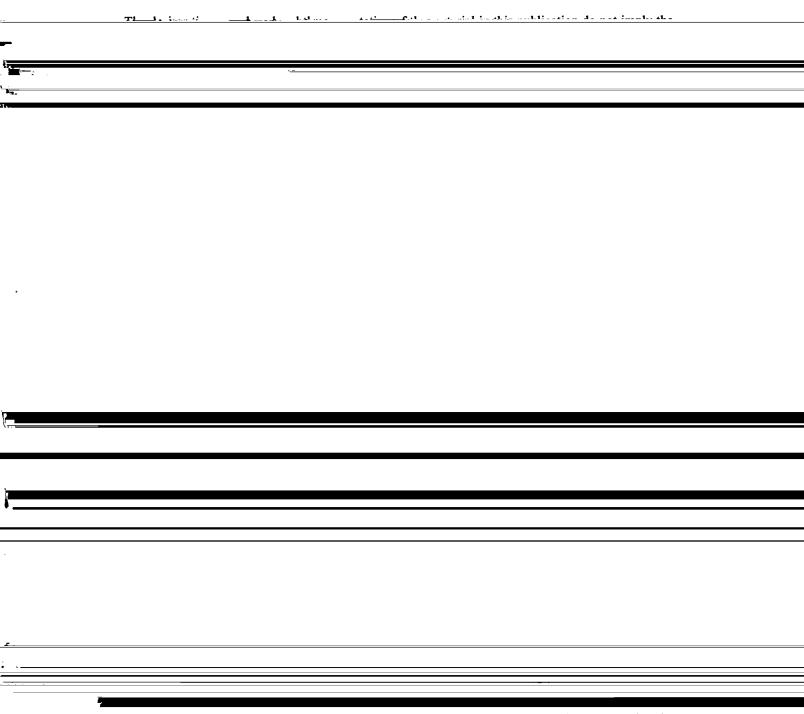


NOTE



expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

Publication in the Bulletin of information concerning

developments relating to the law of the sea emanating from actions and decisions taken by States does not imply recognition by the United Nations of the validity of the actions and decisions in question.

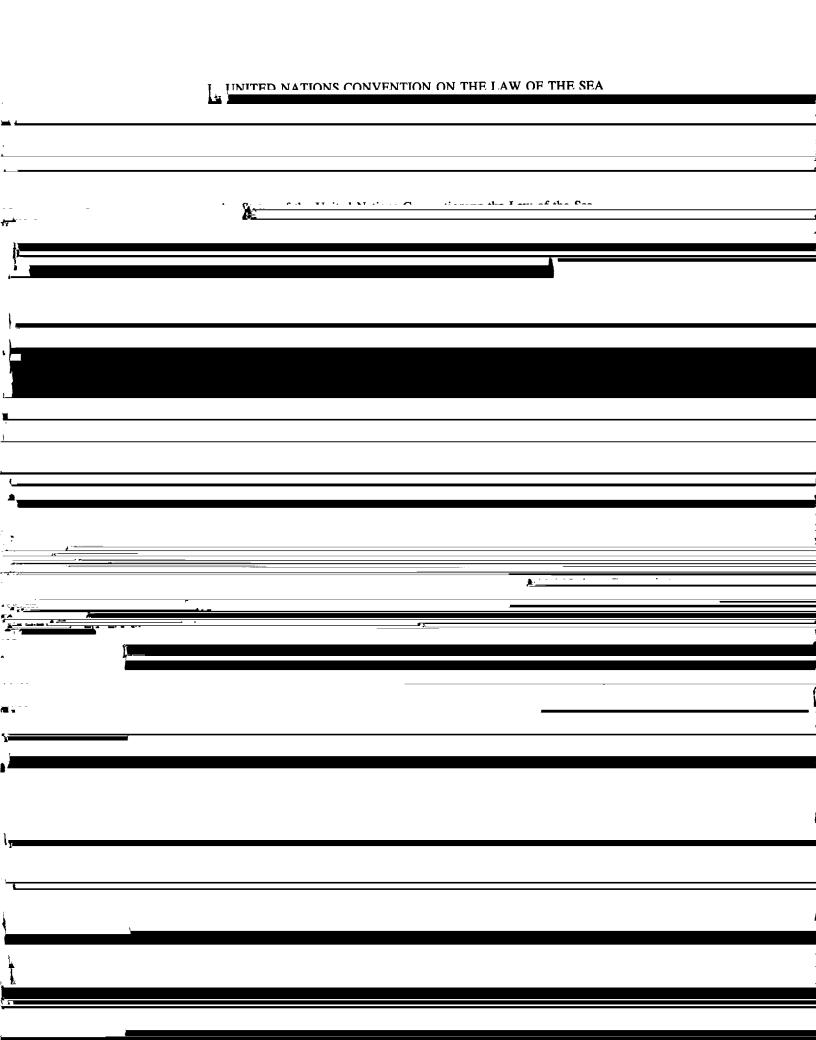
IF ANY MATERIAL CONTAINED IN THE <u>BULLETIN</u> IS REPRODUCED IN PART OR IN <u>WHOLE</u>. <u>DUE ACKNOWLEDGEMENT SHOULD RE GIVEN</u>

CONTENTS

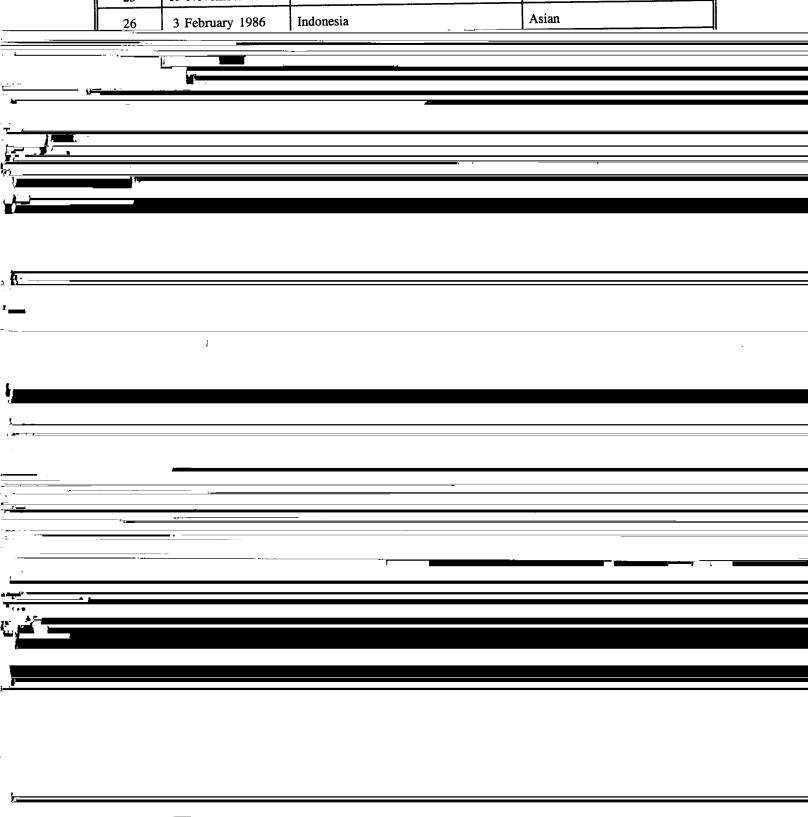
		<u>Page</u>	
	I.	UNITED NATIONS CONVENTION ON THE LAW OF THE SEA	
		* Spans of the United Metions Consention on the Very of the Sec. 1	
1 (7.1 (***		process and the second	
		·	
		1. Chronological list of ratifications, accessions and successions to the United Nations Convention on the Law of the Sea and their regional groups	
		2. Alphabetical list of States parties to the United Nations Convention on the Law of the Sea	
		3. Slovenia: Declaration made upon succession	
		4. Viet Nam: Declaration made upon ratification	
		B. Status of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 and of the Agreement relating to the implementation of Part XI of the Convention, adopted by the General Assembly on 28 July 1994	
		1. Table presenting the status of the Convention and of the Agreement, as of 16 June 1995	
		2. Notifications in accordance with article 7 of the Agreement	
		(a) Notifications consenting to the provisional application	
		(i) Poland	
		(ii) Russian Federation	
		(b) Notifications not consenting to the provisional application	
		(i) Bulgaria	
		(ii) Saudi Arabia	

CONTENTS (continued)

	Page	
	B. Protests from States and entity	
	1. Note verbale dated 23 December 1994 from the German Embassy in Bangkok (on behalf of the European Union) addressed to the Ministry of Foreign Affairs of Thailand 31	
_	2. Note verbale dated 14 December 1994 from the German Embassy in San José (on behalf	
	of the European Union) addressed to the Ministry of Foreign Affairs of Costa Rica 31	
	C. Communication from States	
	Spain: Letter dated 31 March 1995 from the Permanent Representative of Spain to the United Nations addressed to the Secretary-General	
	D. Bilateral treaties	
	1. Treaty between the Federal Republic of Germany and the Republic of Poland on the confirmation of the frontier between them, 14 November 1990	
Ī	and the Theory of Canada an Bisharian (Genanland halibut)	
į.		
<u>. =</u>		
_		
d		·
<u></u>		
•		
	,	
2:-		
	Crearing the second sec	
_		



Number	Date of ratification/accession/succession	State/Entity	Regional group
25	19 November 1985	Cameroon	African
26	3 February 1986	Indonesia	Asian



Number	Date of ratification/ accession/succession	State/Entity	Regional group
52	21 September 1992	Costa Rica	Latin America/Caribbean
53	10 December 1002	Hrumav	I atin America/Caribbean

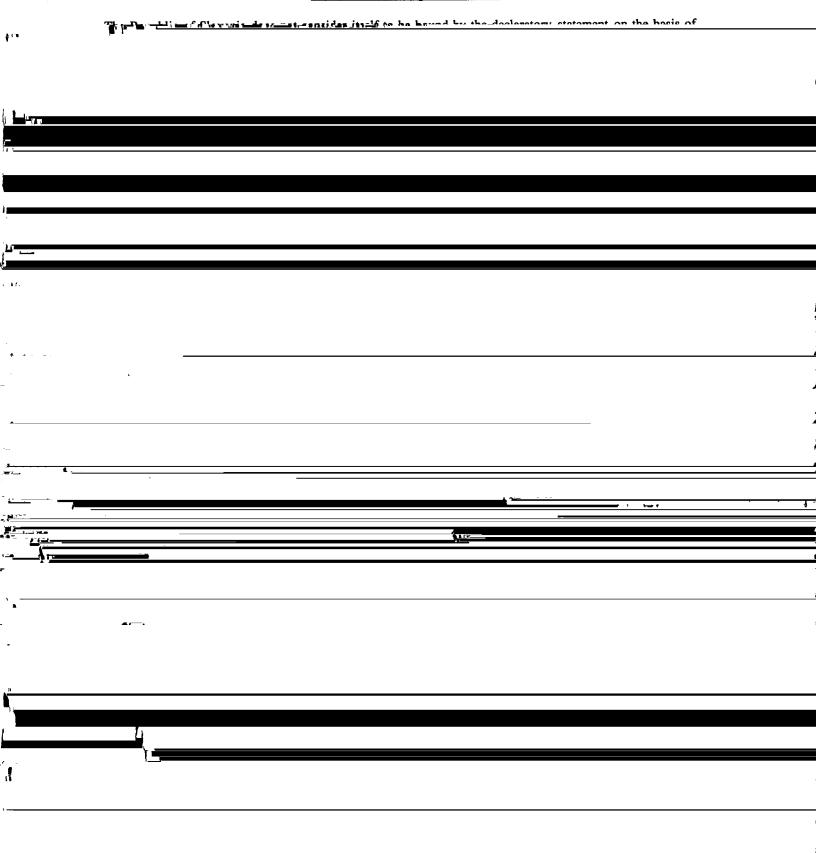
7 January 1903 Latin America/Caribbean St Kitte and Newis

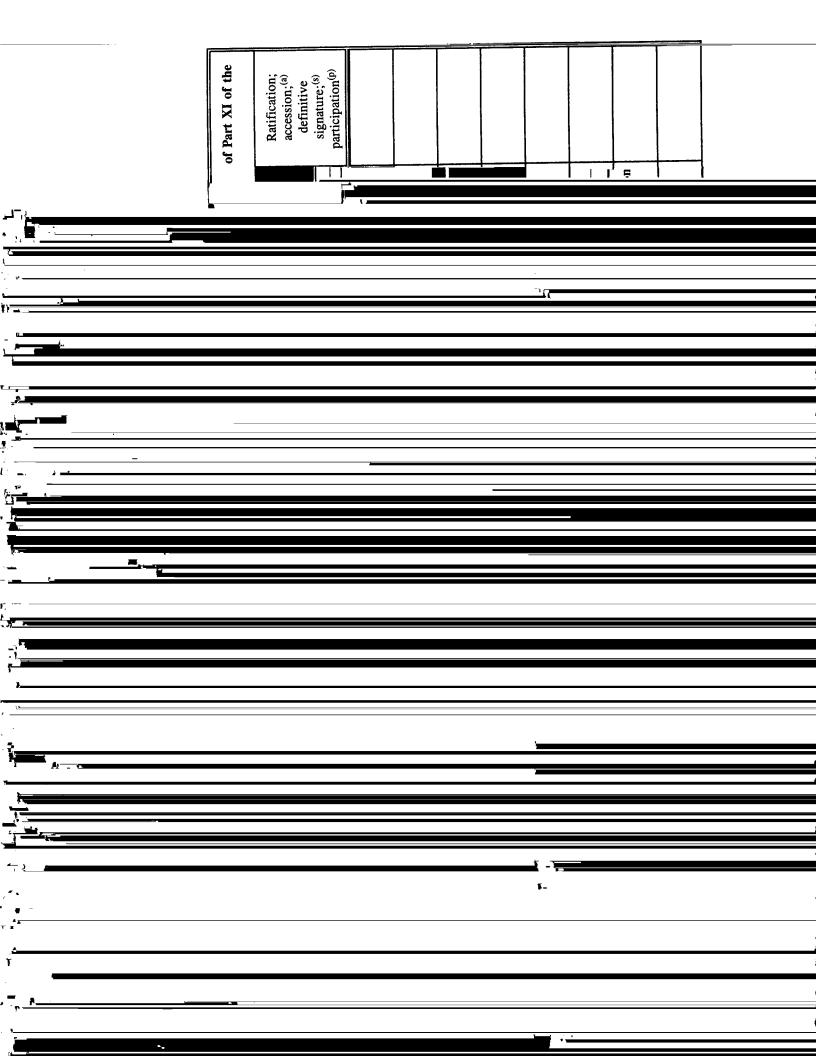
2. Alphabetical list of States parties to the United Nations Convention on the Law of the Sea

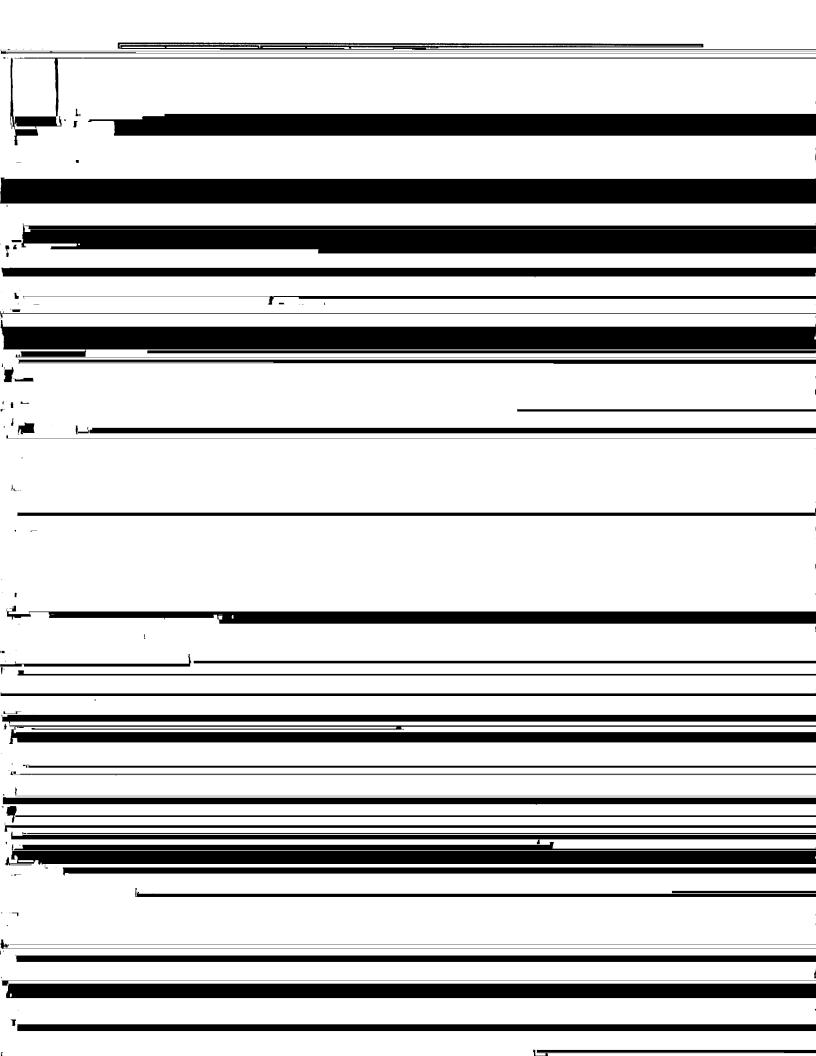


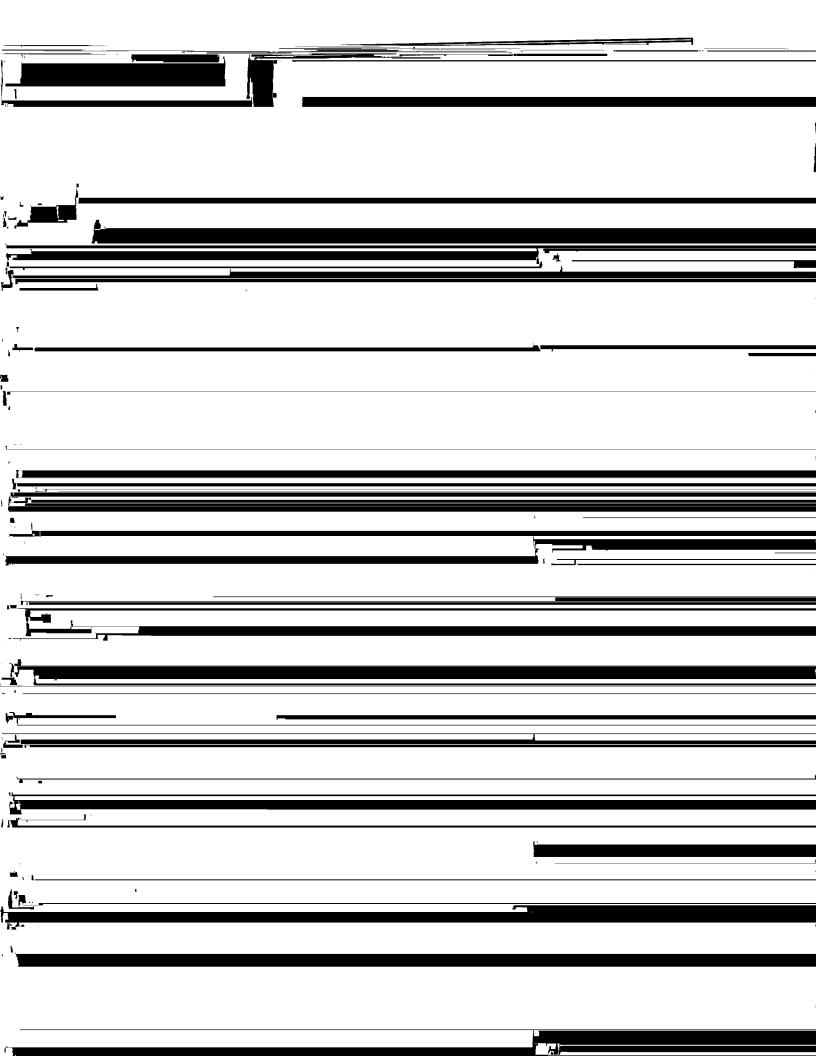
3. Slovenia

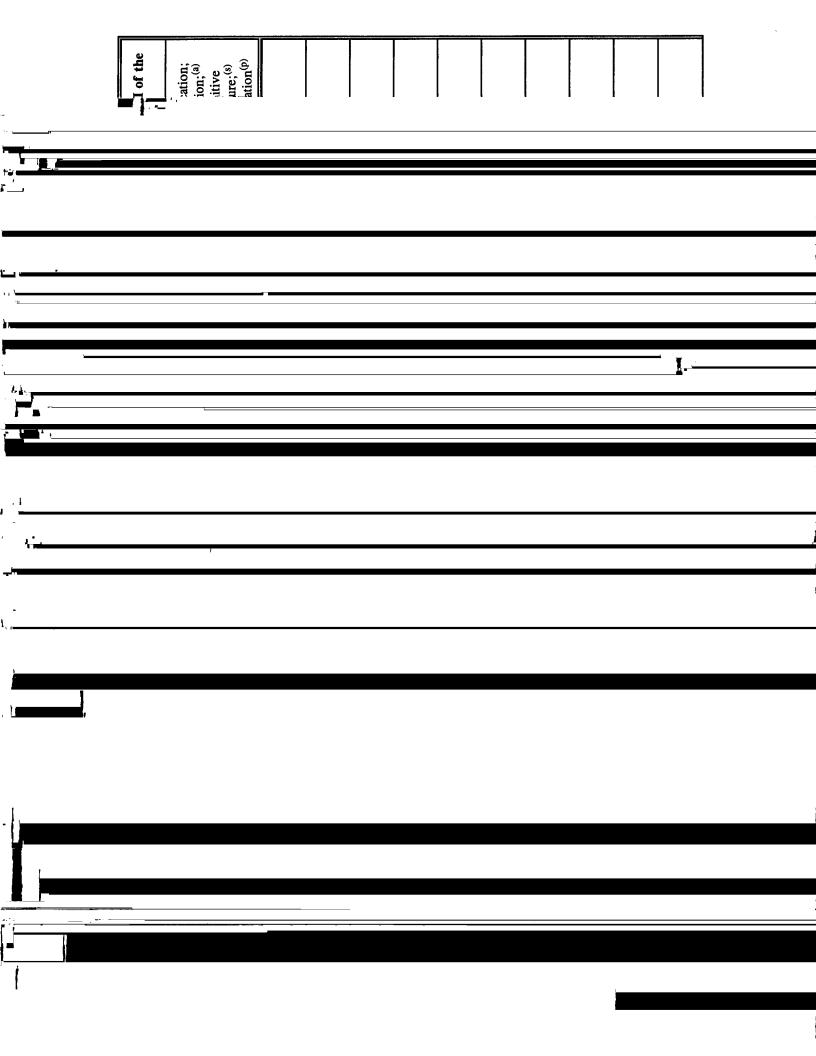
Declaration made upon succession









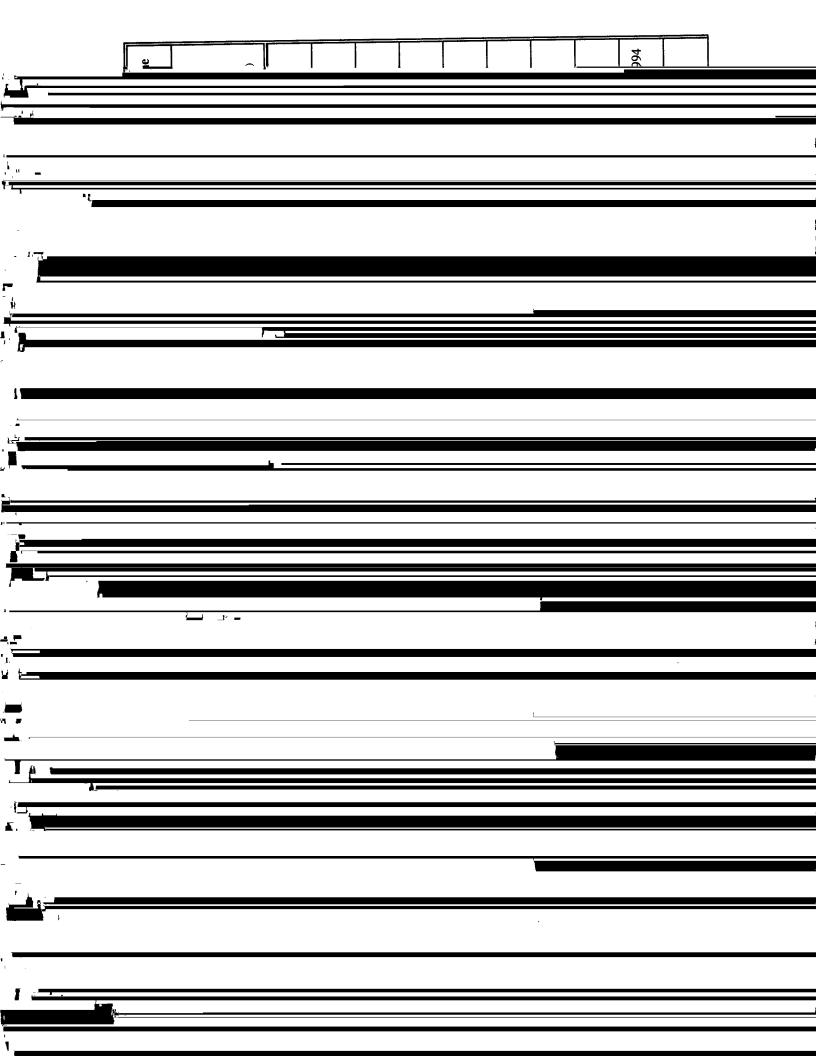


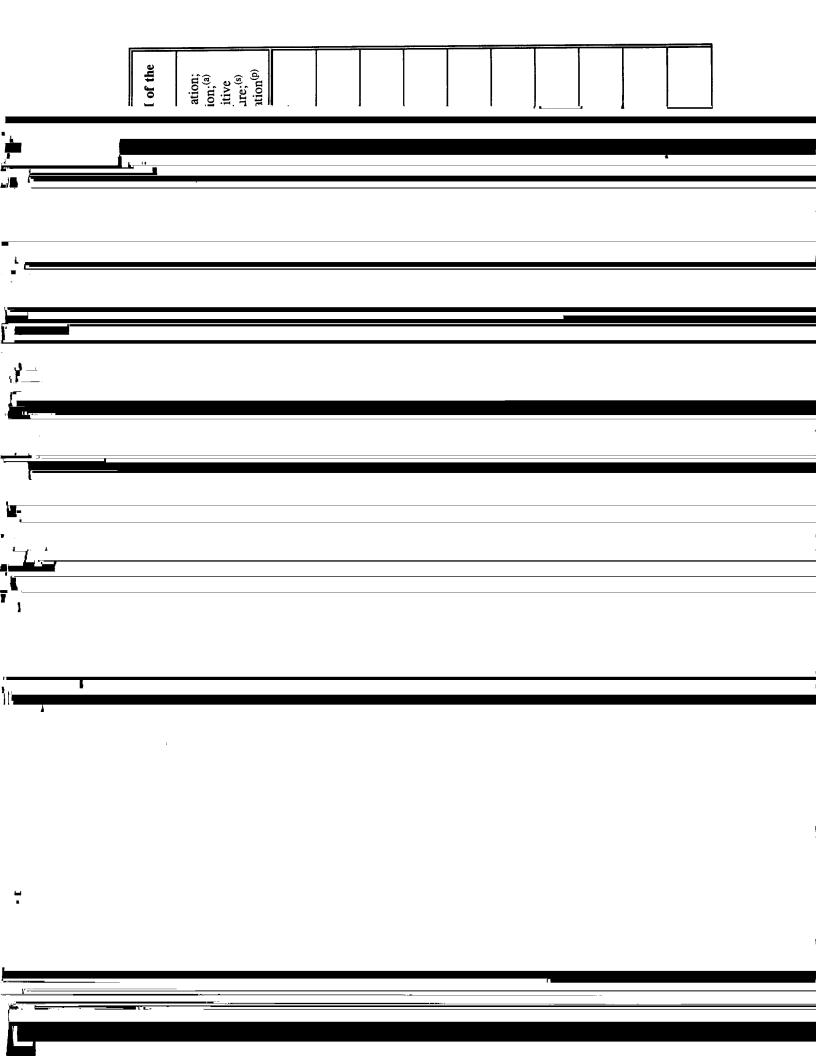


•
_
_
ı

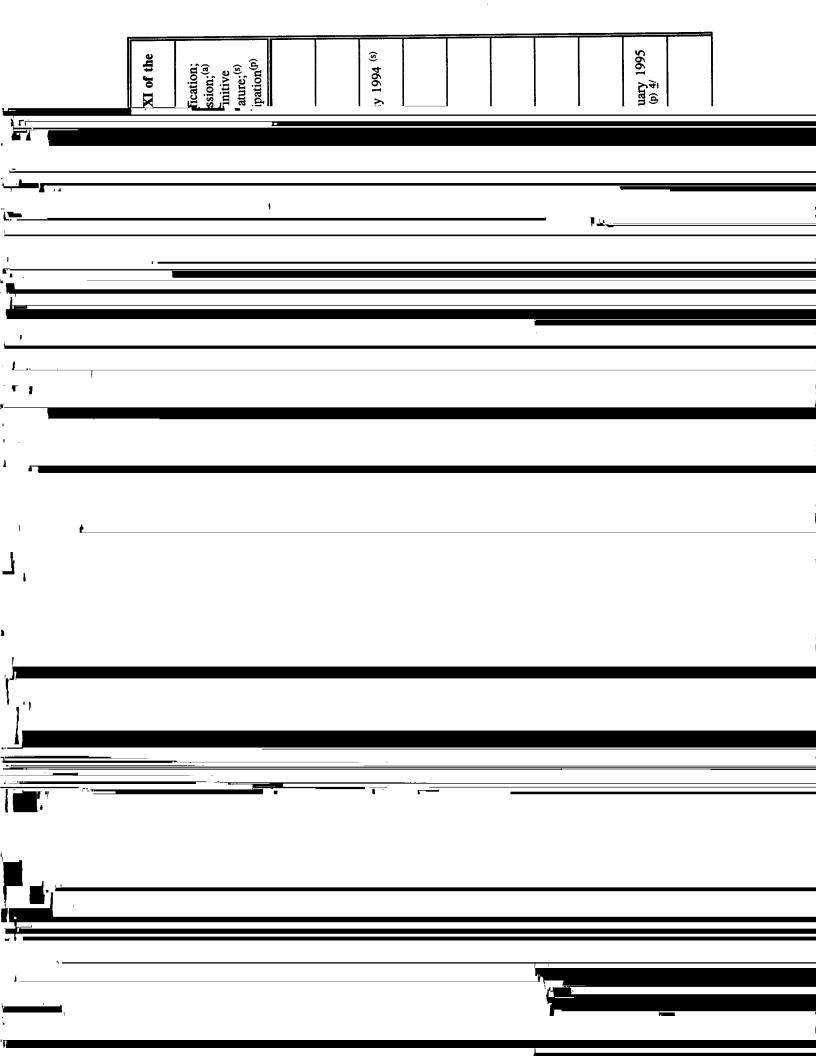
[-___

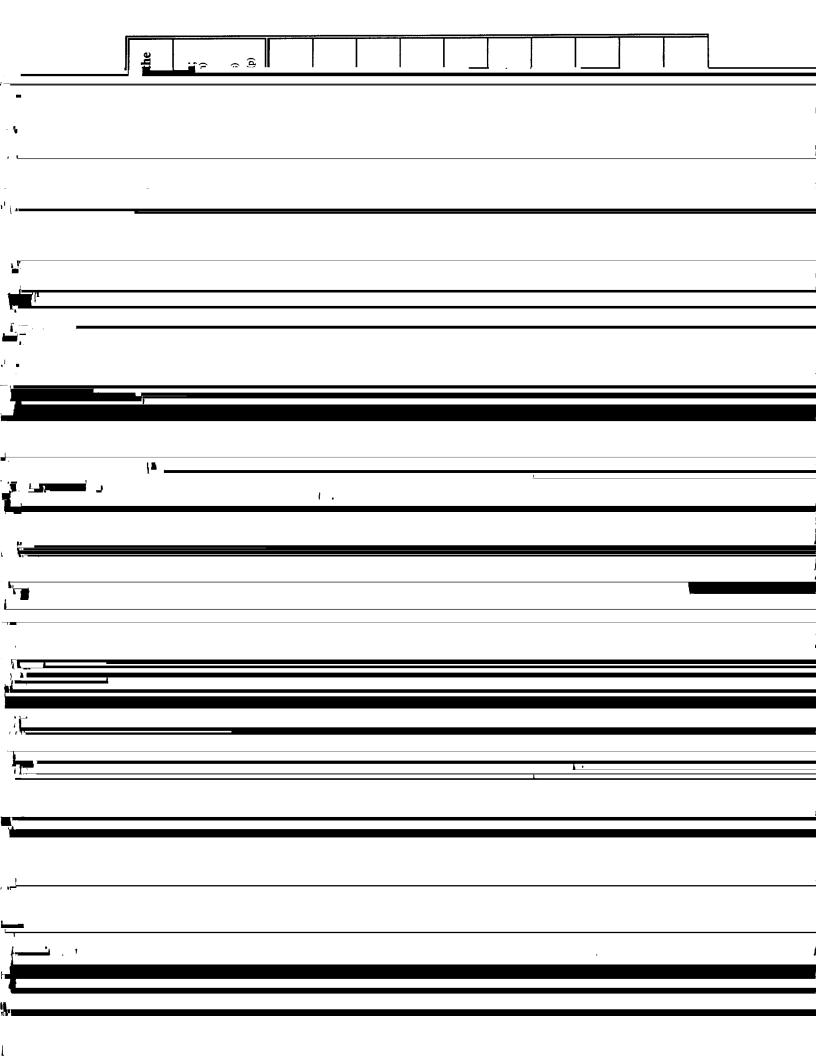
,		Agreement relating to the implementation of Part XI of the Convention	the implementation Convention	of Part XI of the
e Sea	Resolution 48/263 Vote/Co-sponsorship	Signature 2/	Provisional application $\frac{3}{}$ as of	Ratification; accession; ^(a) definitive signature; ^(s) participation ^(p)
	Yes/Co-sponsor	29 July 1994 +	No	
0.1	-/-			
91	-/-			
	-/-			
	-/-			
13	Yes/-	22 March 1995 #	16 November 1994	
	-/-			
	-/-			
	Yes/-		16 November 1994	
	Yes/-		16 November 1994	



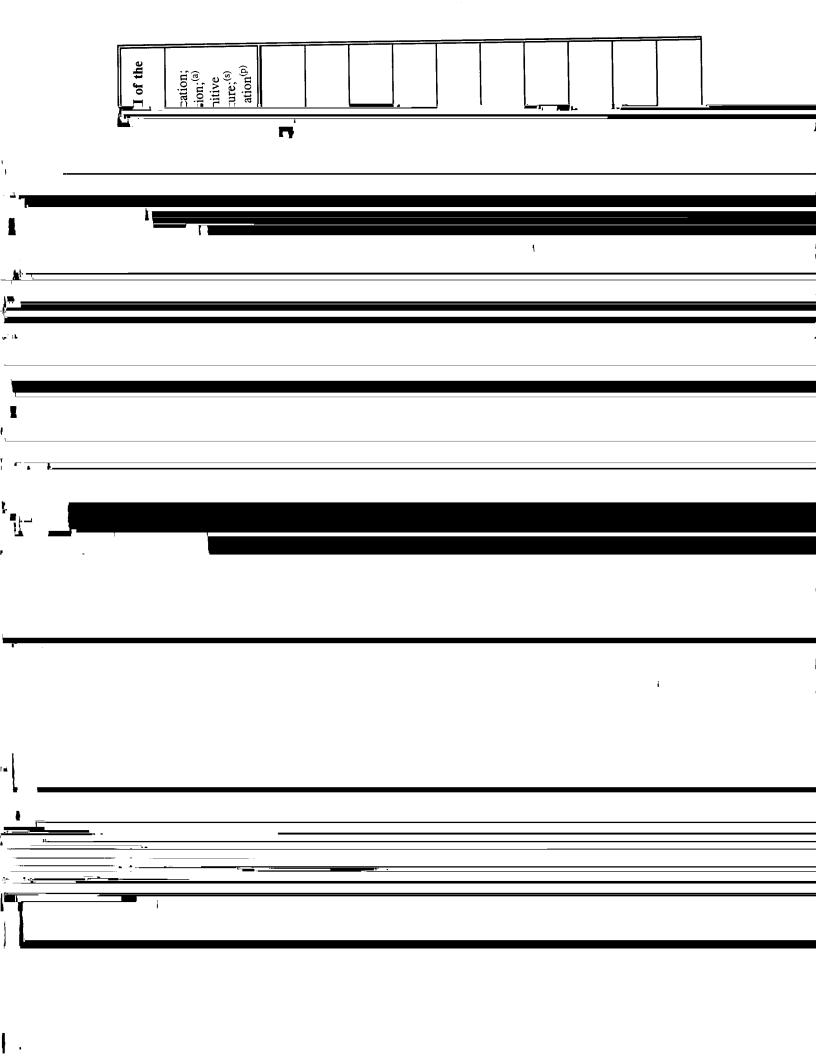


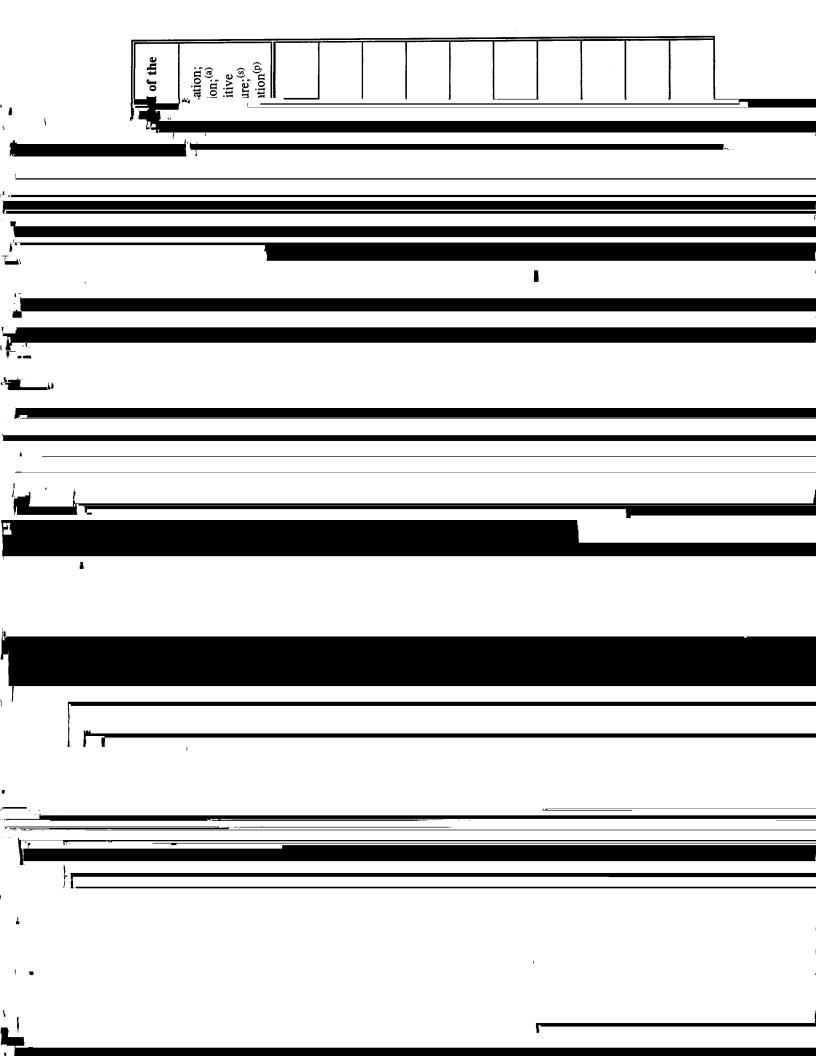
			1		Ţ.		T I		T				
	of Part XI of the	Ratification; accession; (a) definitive signature; (s) participation (P)								13 January 1995			
	the implementation of Part XI of the Convention	Provisional application $\frac{3}{}$	16 November 1994	16 November 1994	16 November 1994	No	16 November 1994	No		16 November 1994	16 November 1994	16 November 1994	
		<u> </u>	<u> </u>										<u> </u>
k =	1 =												
													,
		_											
\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \													
-									L 1				
<u> </u>													
1													
7		Y											
**													
·													
3 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·													

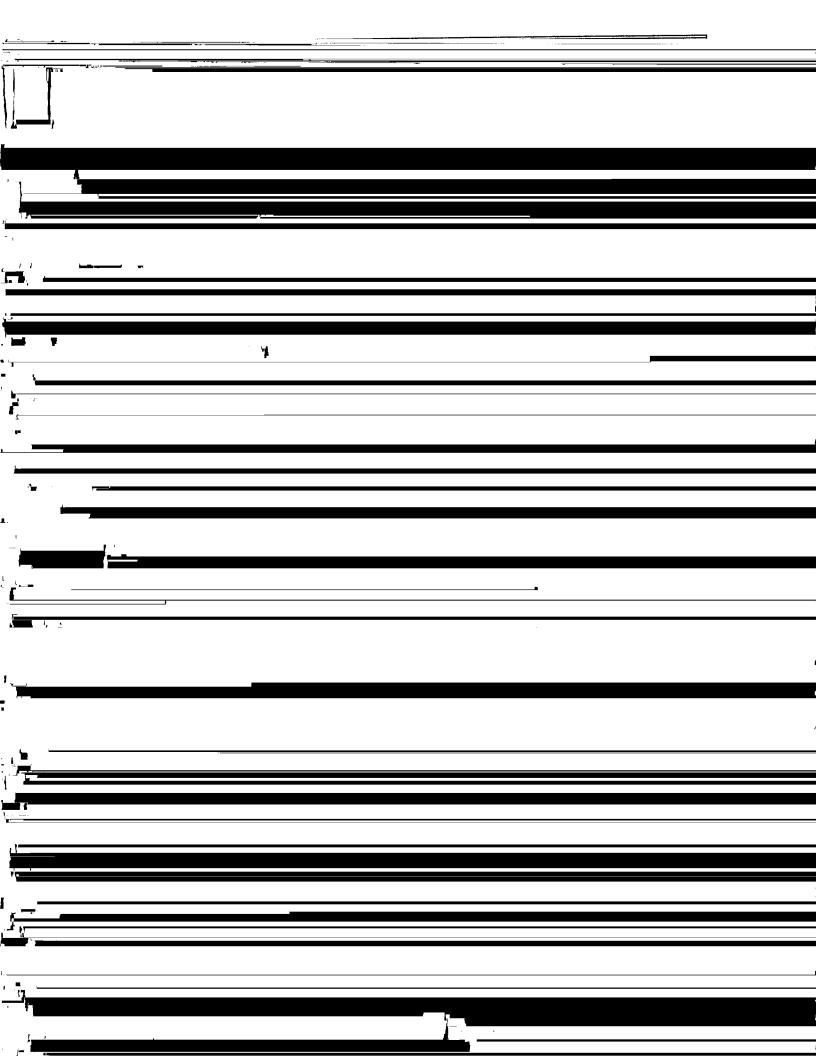


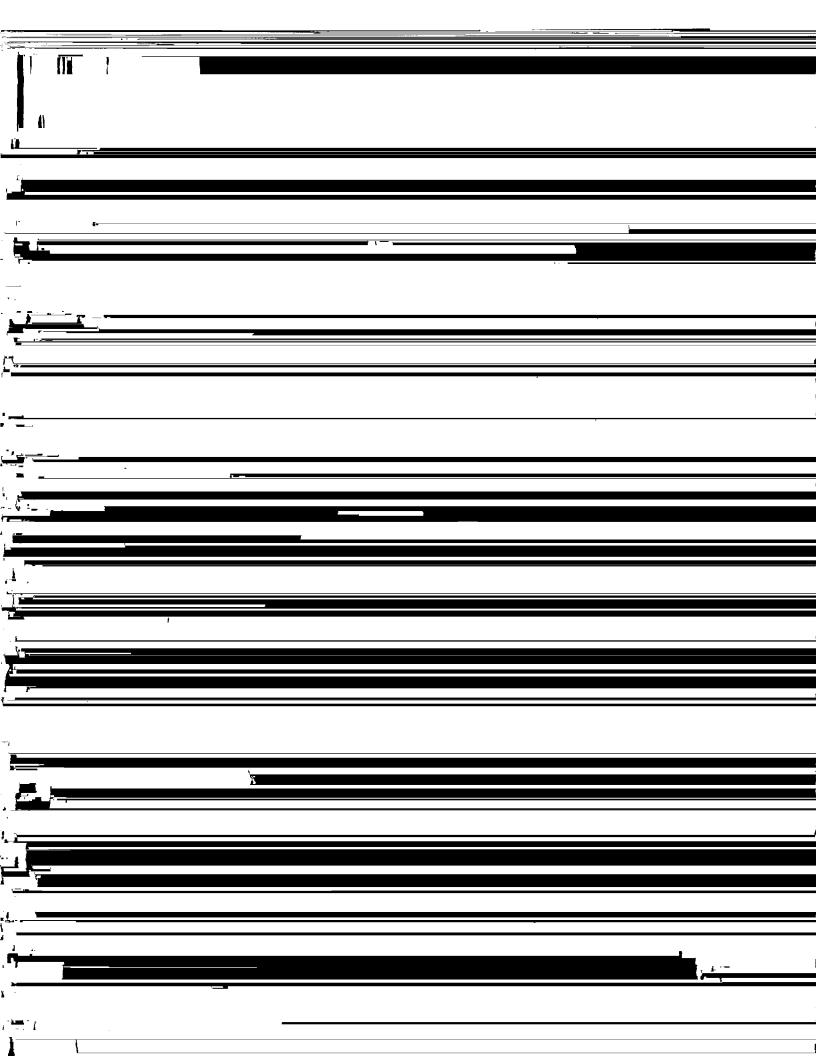


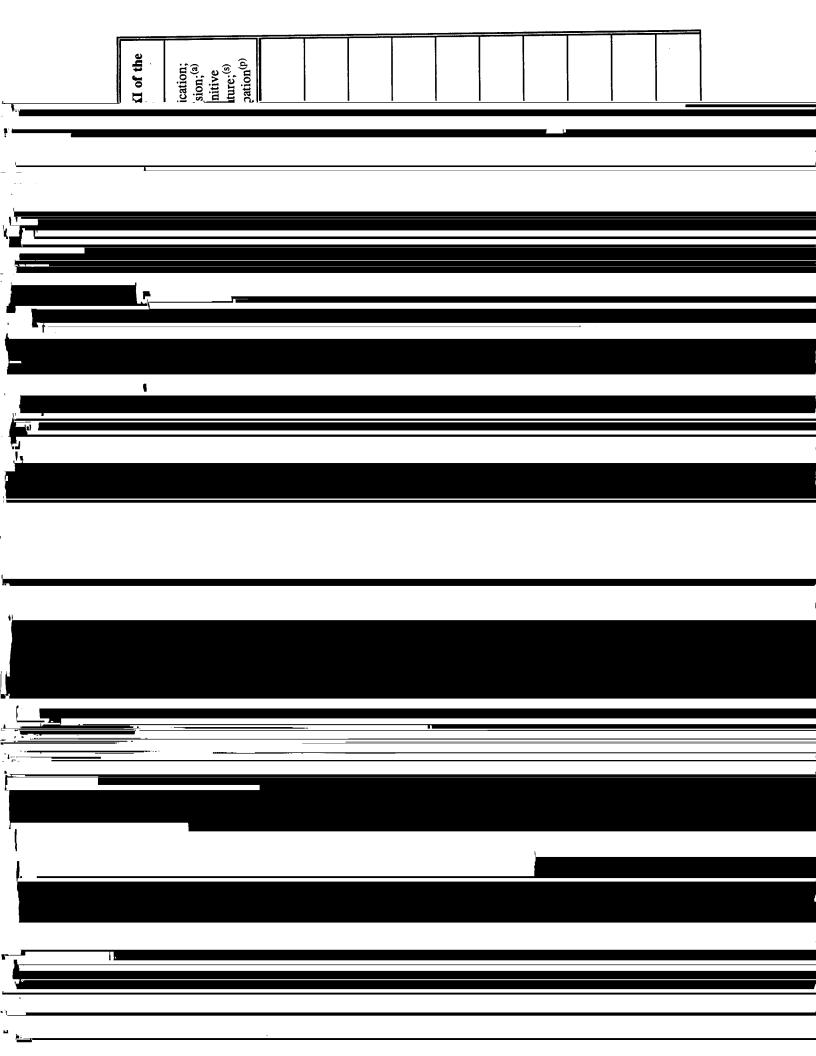
k	XI of the	ification; ession;(a) finitive nature;(s) ipation(P)		ovember 94 (p) <u>4</u> /		-		
	• .							
*. <u>.</u>								1
1								
L								
l e e e e e e e e e e e e e e e e e e e								
ş² <u></u>						E 0	 Materials	
. 1								

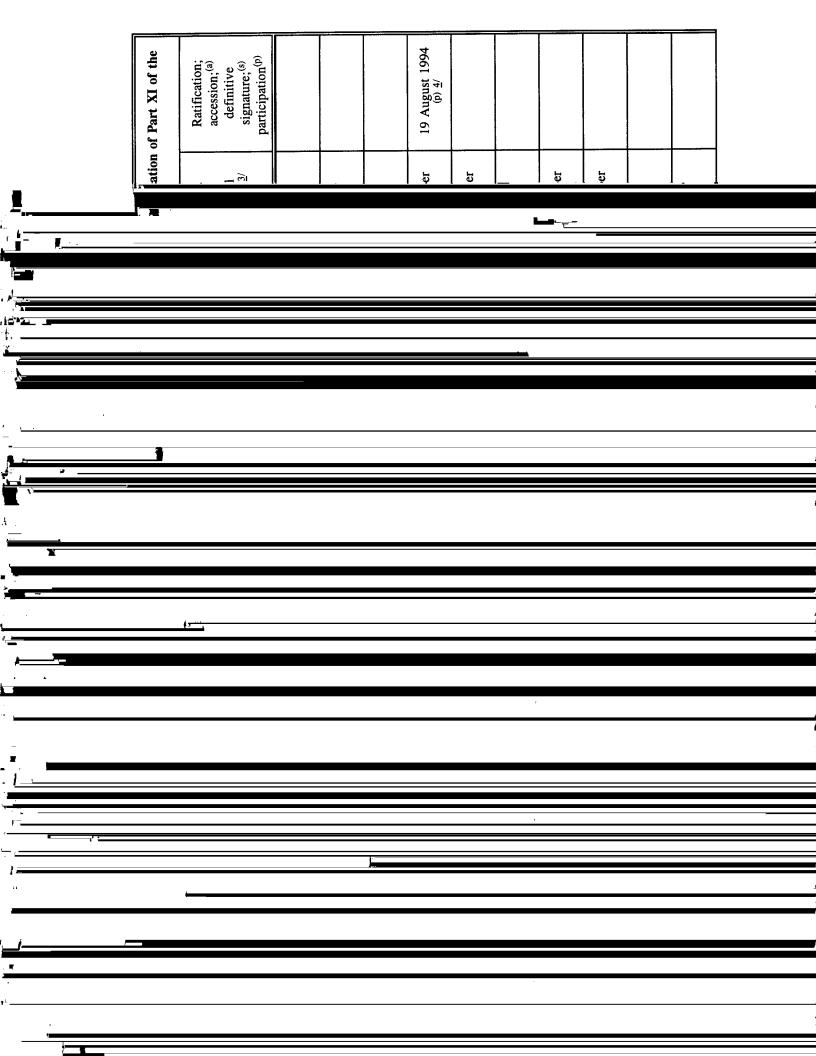


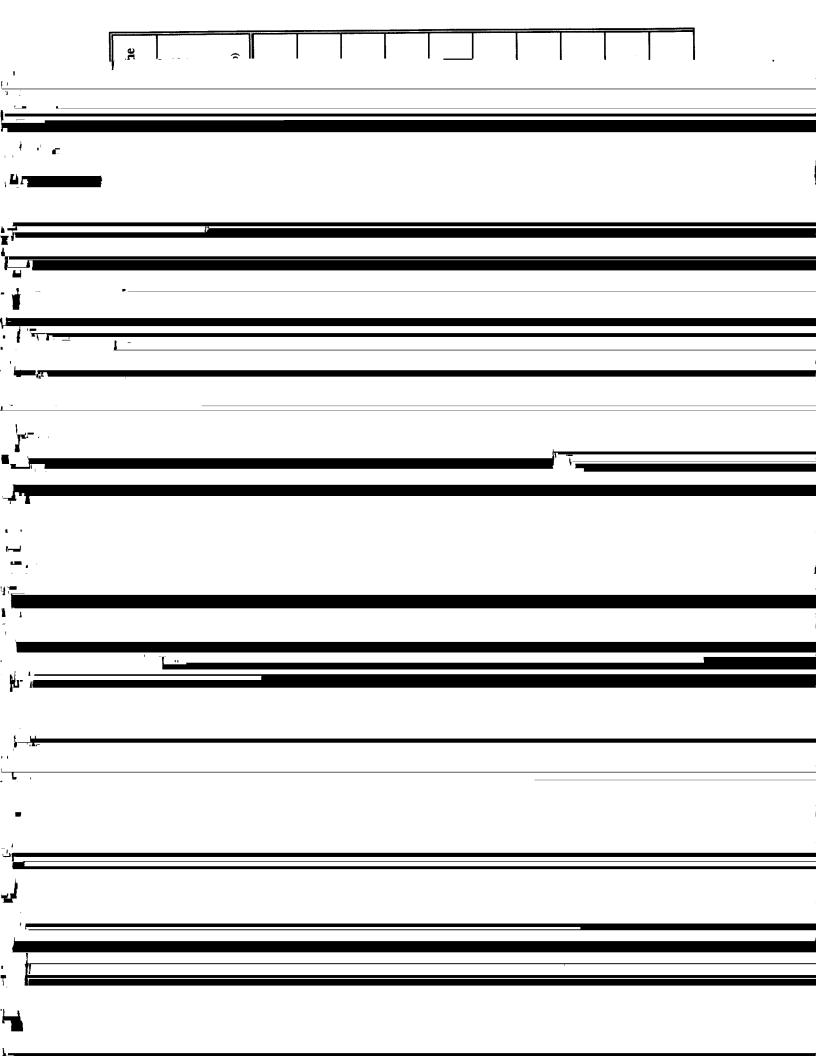


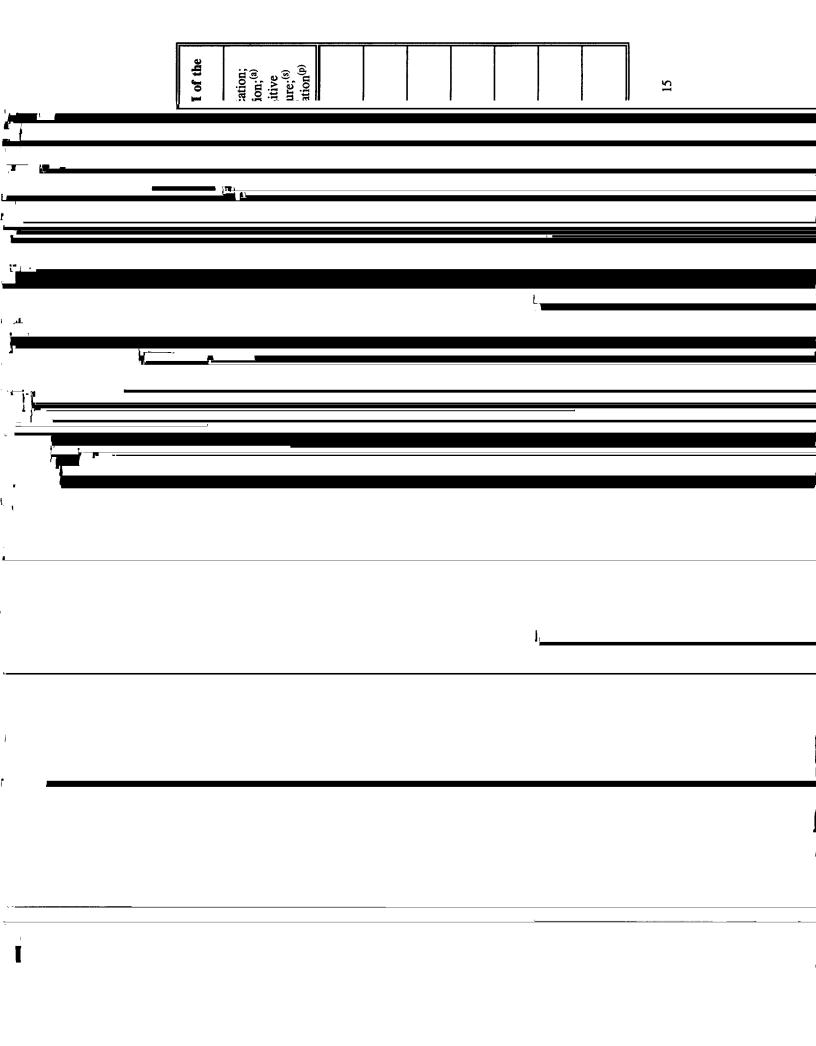


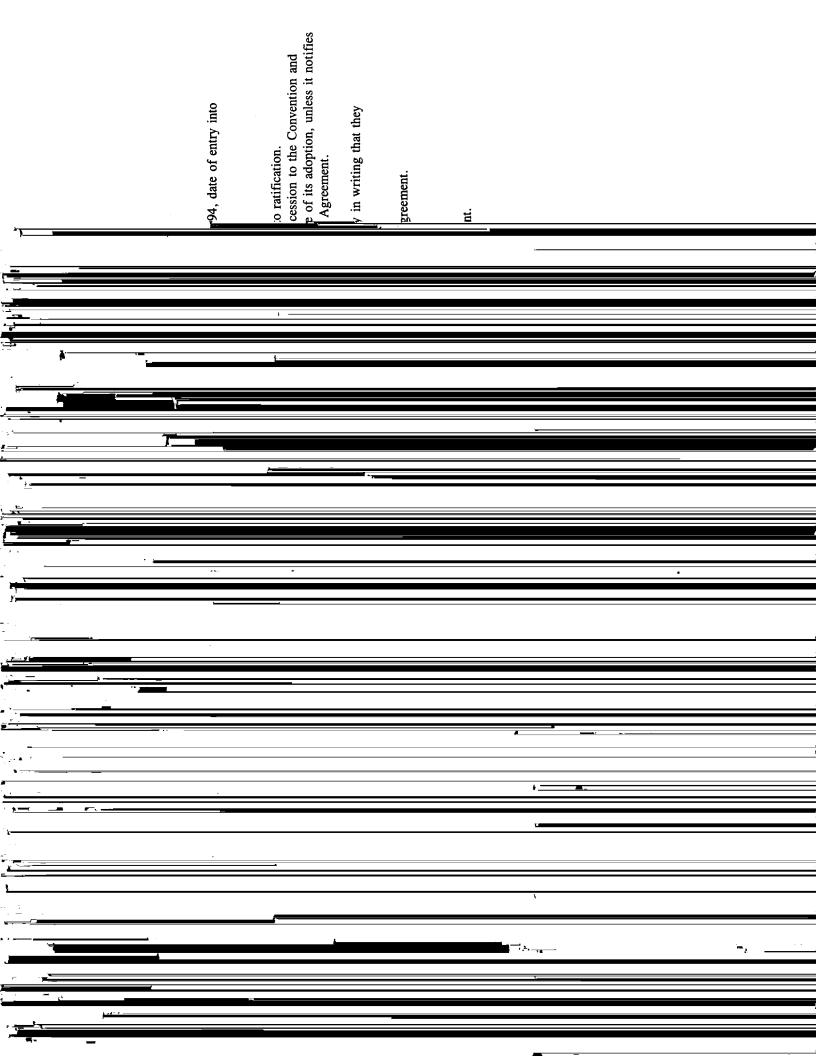






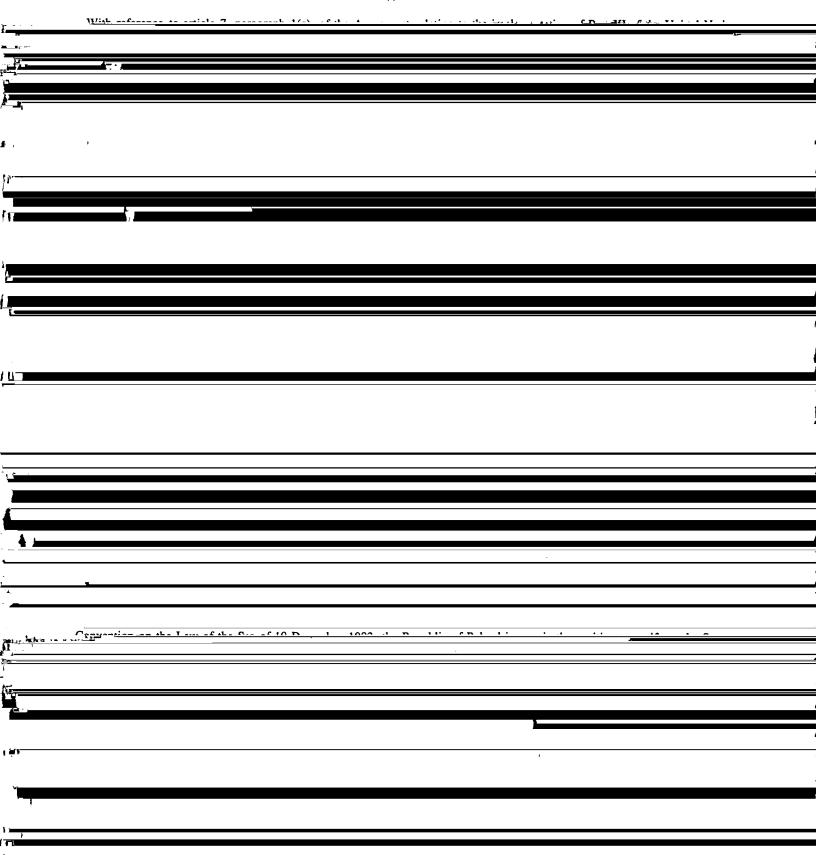






- 2. Notifications in accordance with article 7 of the Agreement
 - (a) Notifications consenting to the provisional application

(i) Poland



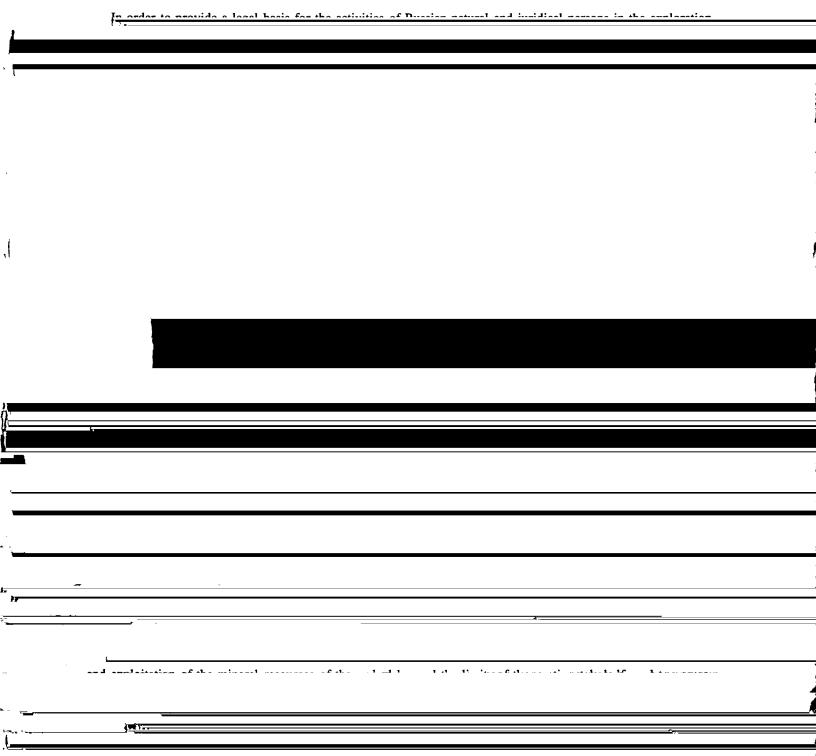
II. LEGAL INFORMATION RELEVANT TO THE UNITED NATIONS CONVENTION ON THE LAW OF THE SEA

A. Recent national legislation received from Governments

Russian Federation

Decree by the President of the Russian Federation on the activities of Russian natural and juridical persons in the exploration and exploitation of the mineral resources of the seabed beyond the limits of the continental shelf

[Original: Russian]



Annex to Decree No. 2099 by the President of the Russian Federation of 22 November 1994

	limiting the resources a	of the turning-point deep seabed areas w are to be explored an izhmorgeologia State enterprise			
	Turning-points	North latitude	West longitude		
]	
		•			
		Torr			
#		-			
=					
	J. 200 0 200 -				
i ,					
-	1.500 No. 10				

		Ų	Tumina nointa	Morth latituda	Woot-longtimed.		
		•					
	`\						
	(
	Ţ						
	*						•
	` 1						
	. ———						
	74		·				
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,						
	1						
	4						
	!						
	1,				<u> </u>		
	a- 1		<u> </u>				
	<u></u>						
	* * 						
	t					•	•
	•						
	7 .						
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1							
							

B. Protests from States and entity

Germany

1. Note verbale dated 23 December 1994 from the German Embassy in Bangkok (on behalf of the European Union) addressed to the Ministry of Foreign Affairs of Thailand

	The Embrery of the Federal Republic of Germany in Rangkok presents its compliments to the Ministry of
	—- <u></u>
<u>.</u>	•
-	
	- -
Z	
1132	
<u>.</u>	
	[<u>li</u>
_	
<u>.</u>	
-	

to the matter set out below.

and that the request for such authorization must be submitted at least 24 hours before the intended date of entry into the territorial sea.

The European Union considers that these provisions are not in conformity with regulations under international law, in particular article 19 of the United Nations Convention on the Law of the Sea, which the Republic of Costa Rica ratified on 21 September 1992 and which entered into force on 16 November 1994.

The acceding States, namely Austria, Finland and Sweden, endorse the present démarche.

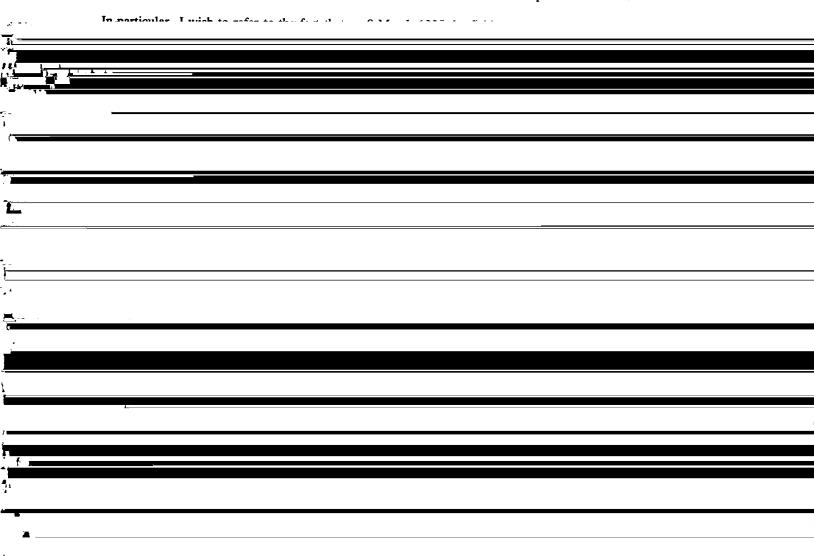
C. Communication from States

Spain

Letter dated 31 March 1995 from the Permanent Representative of Spain to the United Nations addressed to the Secretary-General

[Original: Spanish]

On instructions from my Government, I have the honour to inform you that in recent weeks situations of tension have occurred on the high seas in the north-west Atlantic between fishing vessels flying the Spanish flag and Canadian patrol boats, and that these have involved the use of force on the part of the latter.



D. Bilateral treaties

d C 1 C 1 1 4 dies 14 M - 1000	
72	
· ·	
- -	
The Federal Republic of Germany and the Republic of Poland,	
Endeavouring to establish their mutual, future-oriented relations in accordance with international law, in	
particular the Charter of the United Nations and the Final Act of the Conference on Security and Cooperation in	
(h-	
<u> </u>	
<u> </u>	

Article 4

- 1. This Treaty is subject to ratification; the exchange of the instruments of ratification shall take place as soon as possible at Bonn.
- 2. This Treaty shall enter into force on the date on which the instruments of ratification are exchanged.

IN WITNESS WHEREOF the representatives of the Contracting Parties have signed this Treaty and have thereto affixed their seals.

DONE at Warsaw on 14 November 1990 in duplicate, each in the German and Polish languages, both texts being equally authentic.

• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	A demonstrate destruction when Principles 27.7. 1.00.1. The same of the same o
<u> </u>	
· y	
*	
Marian .	
_	
£†	
1	
_	
_	
Ŷ	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
2	
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
-	
	Agraed Minute
	Agreed Minute
	The European Community and Canada have agreed as follows:

	5. The European Community and Canada shall cooperate to improve conservation and enforcement measures. Towards this end, Canada shall invite experts from the European Commission to exchange
<u></u>	
<u></u>	
3-	
·	U
1/	N a
	(;
<u> </u>	
-	
·	
· L	
	200-mile zone for NAFO-managed stocks.
	The state of the s
-	
1	
<u>. </u>	a 1
_ \$4	
_ 34	
,	
1	
•	

E. Implementation

The provisions of this Agreed Minute, with its annexes as an integral part of it, shall be provisionally implemented by the European Community and Canada upon signature, pending its final approval through an exchange of notes.

This Agreed Minute shall cease to apply on 31 December 1995 or when the measures described in this Agreed Minute are adopted by NAFO, if this is earlier.

ANNEX I

	Proposal for improving fisheries control and enforcement
	I. Basis for conservation and enforcement strategy
	The strategy underlying this proposal according the strategy that
/ 	
-	
_	
_	5-
	\
	(a) Simplification and attenuation of the state of the st
	(a) Simplification and strengthening of existing rules, making them more enforceable;
	(b) Establishment and enforcement of minimum fish sizes compatible with meshes in use in order to
_	

	The Market Market Conservation and Enforcement Measures
	· La
<u>L</u> ,	
<u>-</u> ·	
I	
•	
· e	
<u> </u>	
r	
,	
·-	
·	<u></u>
ļ	
T_{i}	,
·	
	Inspections of vessels shall be carried out in a non-discriminatory way. The number of inspections shall be
	based upon fleet size, taking also into account their compliance records.
	The state of the cargo or the
	Contracting Parties shall ensure that their inspectorates take special care to avoid damage to the cargo or the gear being inspected. Interference with fishing activities and normal activities on board shall be minimized.
	Crows and vessels operating in conformity with the NAFO Conservation and Enforcement Measures shall not be
	Crews and vessels operating in contenting what are surface are respected and shall not unduly hinder the
r.K. t. Tu-	
4	
•	<u> </u>
Ł	

1	The development of aresid 1 f and .	
A CONTRACTOR		
`.		
I L .		
_		
•		
<u>) </u>		
1		
1 - 2		
•	•	
	<u> </u>	
	7 20.3	
nca .		
	7 20.3	
nca .		

- (ii) Where justified, the inspector of the Contracting Party of the vessel concerned shall, where duly authorized to do so, require the vessel to proceed immediately to a nearby port, chosen by the master, which should be either St. Pierre, St. John's, the Azores or the home port of the vessel, for a through inspection under the authority of the flag State and in the presence of a NAFO inspector from any other Contracting Party that wishes to participate. If the vessel is not called to port, the Contracting Party must provide due justification to the NAFO Executive Secretary in a timely manner.
- (iii) Where a NAFO inspector cites a vessel for having committed a major apparent infringement, the inspector shall immediately report this to the NAFO Executive Secretary, who shall in turn immediately

the NCA.

(iv) Where a vessel is required to proceed to port for a thorough inspection pursuant to subparagraph (ii) object. NAEO inspector from another Contracting Party may subject to the consent of the

- (b) In cases where a Contracting Party has not placed on observer on a vessel, any other Contracting Party may, subject to the consent of the Contracting Party of the vessel, place an observer on board until that Contracting Party provides a replacement in accordance with subparagraph (a);
- (c) No vessel shall be required to carry more than one observer pursuant to this Pilot Project at any time.
- 2. Observers shall monitor a vessel's compliance with the relevant NAFO Conservation and Enforcement Measures. In particular the observers shall:
 - (a) Record and report upon the fishing activities of the vessel and shall verify the position of the vessel when engaged in fishing;
 - (b) Observe and estimate catches taken with a view to identifying catch composition and monitor discarding, by-catches and the taking of undersized species;
 - (c) Record the gear, mesh sizes and attachments employed by the master;
 - (d) Verify entries made to the logbooks (species composition and quantities, round and processed weight, and hail reports).
- 3. Observers shall collect catch and effort data on a set-by-set basis. These data shall include location (latitude/longitude), depth, time of net on the bottom, catch composition and discards.
- 4. Observers shall carry out such scientific work, for example, collecting samples, as requested by the Fisheries Commission based on the advice of the Scientific Council.

	 hara the observer is depleyed	 	
} <u></u>			
A.			
.]			

I			
ŗ			

	· P
1-1	
Ş	
•	
.	
·	
<u> </u>	
4	
· 	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	position monitoring. ¹
	position monitoring. 1
	The state of the satellite tracking system
t	The state of the satellite tracking system
	The state of the satellite tracking system
\ <u></u>	The state of the satellite tracking system
	The state of the satellite tracking system
	The state of the satellite tracking system
	The state of the satellite tracking system
	The state of the satellite tracking system
	E To be set all the set all th
	The state of the satellite tracking system
	E To be set all the set all th
	E To be set all the set all th
	E To be set all the set all th
	E To be set all the set all th

ANNEX II

	Ountas for Greenland halibut	
I Vision		
)	
- 1 7 · · · ·		
Trans-		
•		
F E '		
• •		
	'i	
.&a.,.		
()		
	,	
•		
_		
*		
<u>T</u>		
		ţ
		 ,
·•		
		
· 		

(b) The 7,000t allocation for 2+3K (within Canadian 200 miles) for Greenland halibut shall be allocated to

7,000 tonnes

20,000 tonnes

(a) The total allowable catch (TAC) for 2+3 Greenland halibut shall be divided as follows:

- 2+3K (Canadian 200 miles)

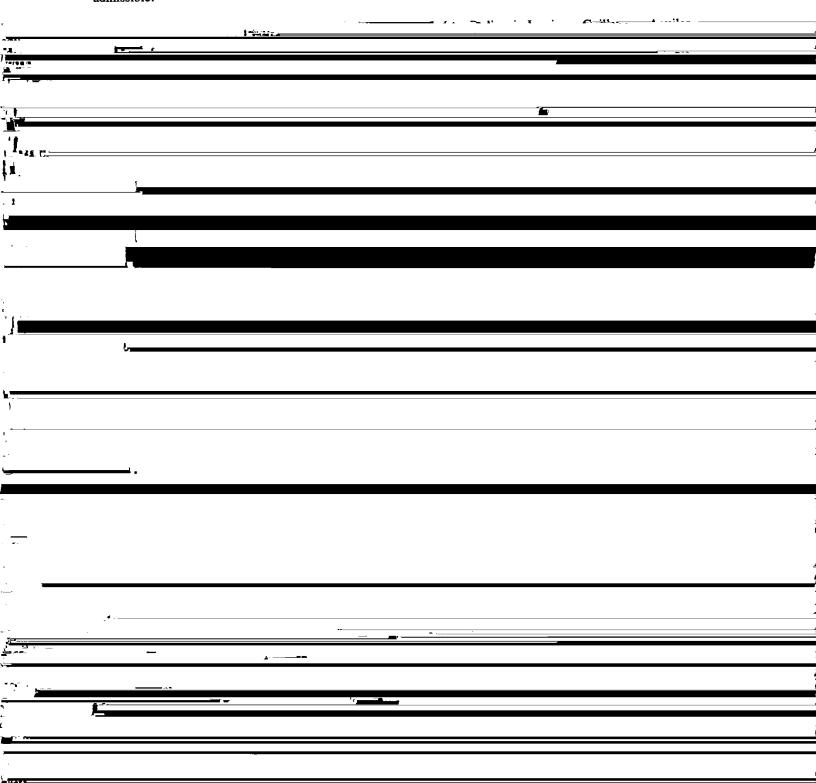
- 3LMNO

III. OTHER INFORMATION

International Court of Justice

1. Maritime delimitation and territorial questions between Qatar and Bahrain (Qatar v. Bahrain) 1

THE HAGUE, 15 February (ICJ) - The International Court of Justice today announced that it had jurisdiction to adjudicate upon a dispute concerning maritime delimitation and territorial questions between Qatar and Bahrain and found that the application of Qatar on that matter, submitted to it on 30 November 1994, was admissible.



	In a judgment issued on 1 July 10		
. ;			
T is			
. च ौडेर 1			
r			
,		t	
, t =			
•	•		
•			
7			
a1			
•			
- /			
<u> </u>			
			
• •		ž.	
	↓	_	
ı	•		
gravit in			
·			
		4 1	
			
		· 6)	

	As to the disagreement of	on whether the Doha Minut	-1 40mofor" which in (Datar's interpetation means	the
	والم المستوحدي المستواد	armagenion in the Minister	altararan which in t	Jaiai & intertoctation incuis	
· 1 •					
<u> </u>					
•					
				-	
* <u>==</u> =					
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
	,				
_			k		
		<u> </u>		-	
		PC-			
		-			
2 -	- 1 Tax #				
	f -				
* * *A	, –				
P ₹A					
			-		
	,	—1 y a cau			
	,	—¹ ×a ∪a,	·		
<u> </u>	,	—- ³ ya ∪a.	-		
<u> </u>	,				
<u> </u>	,				
<u> </u>	,				
<u> </u>	,				
	,				
	,				
	,				
	,				

The application of Spain alleges the violation of various principles and norms of international law and states that there is a dispute between Spain and Canada which, going beyond the framework of fishing, seriously affects the very principle of the freedom of the high seas and, moreover, implies a very serious infringement of the sovereign rights of Spain.

As a basis of the Court's jurisdiction, Spain refers to the declarations of Spain and Canada made in accordance with Article 36, paragraph 2, of the Statute of the Court. In that regard, the application specifies that "the exclusion of the jurisdiction of the Court in relation to disputes which may arise from management and conservation measures taken by Canada with respect to vessels fishing in the North-West Atlantic Fisheries

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
5	
<u> </u>	
1	
<u>.</u>	
<u> </u>	
to the	
V-11	
}	
U.	
	•
_	
T Spr Fin	•
• •	
<u>.</u>	
<u>-</u>	